

大山里飞出迷人的歌

——试论《妈妈的女儿》中的三美

萧 宁

(西昌市第五中学, 四川 西昌 615022)

【摘 要】“哭嫁歌”——《妈妈的女儿》以其思想内容的深广性和表现手法的多样性,在我国民间文坛上独具特色,诗中所展示的“三美”——风情美、含蓄美、悲情美,尤其令人叫绝。

【关键词】哭嫁歌; 风情美; 含蓄美; 悲情美

【中图分类号】I29 【文献标识码】A 【文章编号】1008-6307(2004)02-0155-03

谈及“哭嫁歌”,应追溯到《诗经·邶风·泉水》:“嗟彼泉水,亦流于淇。有怀于卫,靡日不思。爰彼诸姬,聊与之谋。出宿于泂,饮饯于祢。女子有行,远父母兄弟。问我诸姑,遂及伯姊。出宿于干,饮饯于言。载脂载辖,还车言迈。遄臻于卫,不瑕有害?我思肥泉,兹之永叹。思须与漕,我心悠悠。驾言出游,以写我忧。”

这可能是我国现有文献中最早的一首“哭嫁歌”了。此诗写的是一位生长在泉水的卫女,将要远离自己的故乡和亲人,嫁到远方去,心中十分忧伤。但诗中并无“哭”的内容。

当代学者黄尚军在其著述的《四川方言与民俗》中说:“(四川省)有的地区在结婚头晚上新娘哭嫁,要唱《骂媒歌》以泄心中之怨。”他列举了巴县的《骂媒歌》:

天上飞的是雁鹅,地下走的是媒婆。脚会走,嘴会说,团转四邻骗吃喝。一把扇儿两边花,背时媒生两边夸。夸倒娘家陪奁好,夸倒婆家田地多……

这首《哭嫁歌》共四节,这是第一节。就其思想内容的深广性和表现手法的多样性,却不及彝族的“哭嫁歌”——《妈妈的女儿》(彝语《阿莫妮惹》)。

下面我将着重论述《妈妈的女儿》给我们展示的“三美”——风情美、含蓄美、悲情美。

作为一首一千多行的长诗《妈妈的女儿》①多方面的为我们展示出了彝家生活的风情美。

彝家人好客是出了名的。诗中写女儿出生时,“迎来姨姨七十七”;女儿出世第三天;“九十九位邻居姨姨来道喜”;女儿出世第七天;“左邻右舍凑粮食,一家凑一把”拿来酿白酒”。

彝族又是一个酒文化很浓厚的民族。只需一大碗白酒,彝族兄弟便亲亲热热地围在一起喝起“转转酒”。诗中对一家酒的酿造工艺便有一段较为详细的描述:女儿出世第七天,家里开始自酿白酒;“加曲第一夜,是坛无气无味酒;加曲第二夜,是坛暖乎乎的酒;加曲第三夜,是坛热腾腾的酒,七到十三天内来搅拌。搅拌第一夜,甘如蜜糖甜,搅拌第五夜,辣味苦味添。七到十三天以后,用甑来蒸煮,酒浆畅流白浪翻。把这清醇头道酒,放在内房间。”

我们须得了解其民族风情,才能准确的解读《妈妈的女儿》。因为从女儿的降生至女儿的出嫁,随处可见其民族风情。如,旧时的彝人处于祖先崇拜与万物有灵的阶段,社会生活中充满着迷信和禁忌,神鬼主宰和支配人们的思想和行动。所以,他们爱用占卜问吉凶。如开篇写女儿的诞生:“宰了黄母鸡,舌根三软骨,平行向一方,股骨四个眼,对称向四边。”这是旧时彝人常用的占卜术——“鸡舌卜”(彝语“瓦舍恒”)②。它是将鸡杀后煮熟看其舌,观其吉凶。如平直或往里弯为吉,卷曲如圈或往外弯为凶。订婚时也用占卜,诗中讲的是“猪脾卜”。“宰头肥小猪,都来看脏腑”“连贴平展展,胆液黄澄澄。”

再如,诗中写女儿十七谈婚嫁且在秋天出嫁。旧时,凉山彝族婚龄一般在十七岁以上,男双岁女单岁为好,聚亲多为农闲。故,不难理解女儿为何十七岁

收稿日期:2004-03-09

作者简介:萧宁,中学教师。

要谈婚嫁且在秋天出嫁。

总之《妈妈的女儿》涵盖了彝族社会生活的方方面面,展现了一幅鲜活、迷人的彝家山寨民俗风情的画卷。

二

古人说“含蓄无穷,词之要诀”^③。含蓄美,正是本首诗又一特色。例如写女儿出嫁时,早夕相处的家中之物也不舍女儿出嫁,于是纷纷来相送:

妈妈的女儿哟,起身出内房,花针和丝线要陪女儿去婆家,女儿劝阻才停下;通过火塘边,纺锤和毛絮,要陪女儿去婆家,女儿劝阻才停下;经过房门口,仔猪和仔鸡,要陪女儿去婆家,女儿劝阻才停下;路过村巷头,马驹和牛犊,要陪女儿去婆家,女儿劝阻才停下。

这哪里是身边之物动了情呢?分明是写女儿恋恋不舍之情啊!这里用含蓄的写法来传情达意,使得诗句十分隽永,耐人寻味。

谈到女儿我们总想问一问女儿美吗?寻找答案,诗中只有一处写了她的美:“俊俏的姑娘,虽说生长在家乡,成家嫁到外乡了。”可以说,全诗几乎不见其美,却处处可见其美。这是因为这首诗的诗句隐蔽含蓄。如:

妈妈的女儿哟,春临大地,处处春光明媚。女儿清晨起,带着白毛絮,秃尾旧纺锤,黄竹篾篓子,赶着羊儿上山放,拈着线儿随着去。旭出山岫,光芒照大地。女对晨曦抒胸臆:“哦,早起之客原是你!”

这里写得极富诗情画意!它虽未正面描写女儿之美,但从一个侧面——在劳动生活中展现出女儿之美之可爱。我们仿佛看到了女儿身上散发出的青春之美。

又如,写“女儿坐在山头上,山峦端庄更秀丽;羊儿放在山头下,好似满山插花枝。”山因人而美,足见女儿是多么的美丽啊!真是“不着一字,尽得风流”!

郭兆麟说:“用赋不若用比兴,比兴意有含蓄也”^④。《妈妈的女儿》广泛采用比兴手法,尤其是“比”,几乎每节都有。其特点是常常就近取譬,极富民族生活气息;又因其诗为长篇,故运用比兴手法时,常采用多行诗、多个比兴来表达一个主题。如:

妈妈的女儿哟,地上的动物无数多,不爱妈妈的没一个。蠕形动物爱妈妈,屈伸翻滚表示爱;蝴蝶爱妈妈,展翅翩翩表示爱;知了爱妈妈,靠树栖身表示

爱;蜜蜂爱妈妈,依崖筑巢表示爱;猪儿爱妈妈,哼哼擦擦表示爱;鸟儿爱妈妈,叽叽跟随表示爱;羔子爱妈妈,咩咩三声表示爱;驹子爱妈妈,猛登崖坎追妈去,溅起碎石乱飞腾。女儿爱妈妈,日夜哼不停,泪水如饭吞。

前三句先总写女儿对母亲的爱,再用比兴分写——用蠕形的动物、蝴蝶、知了、蜜蜂、猪儿、鸟儿、羔子、驹子、犊子等动物对母亲的爱作比,最后托出“女儿爱妈妈”这一主题。这里用作比喻的纯粹是眼前景,仿佛极其普通,而抒发的却是极为可贵的赤子之情。

这些含蓄的写法,使得《妈妈的女儿》很有特别的色彩,就象在辽远的山谷中忽然出现的奇异的迷人的音乐^⑤。

三

《妈妈的女儿》是一首描写悲剧的抒情诗。它继承了我国古代诗歌“发愤以抒情”的优良传统,借抒情主人公“妈妈的女儿”之口,倾吐了女儿凄惨的人生,展示出了人物命运的悲情美。

诗中塑造了“女儿”这一可爱动人的形象。她勤劳、善良、聪颖、能干。小时的她,虽身著“一顶破斗笠,一件旧蓑衣,一条红童裙,一件烂毛衫。”但俗话说“穷人的孩子早当家”。她长到七八岁,就干家务活——放猪;长到九、十岁“协理家务已熟娴”;十三岁“农活件件都熟练”“女红技艺样样全”。

她有自己思想主张。“女儿并非是,从草里平白飞出的一只鸟;女儿并非是,蕨地无根冒出的一片叶。难道人间女儿最渺小!难道世上女儿最低贱!”“人想情投意合,马要合身鞍鞢”;“婚事希望由自主”。

她敢爱敢恨。“女儿心爱的,总想一天见三次,见了情意更深长;女儿心恨的,不想三年见一次,见了仇恨更深长。”

她坚毅刚烈。“苦女在婆家,躯体纵被折磨死,心志不会变。”

她明晓事理,善解人意。女儿已出嫁至婆家,却无时无刻不为双亲担忧:“老树立在崖坎上,今晚还立着,立不到明天;老牛站在畜栏中,白天还站着,站不到夜晚;老人生活在家中,今年还健在,不知何月到终年。”

钟灵毓秀,凉山以其大山的性格,哺育了他的女

儿,使她具有温情似水的一面,更具有热情如火,刚毅如岩的性格。

然而,女儿面对着自己的命运却又显得如此的弱小和无助:

妈妈的女儿哟,村上三条白泥路,女儿能走的路没一条;村下三条白泥路,女儿能走的路没一条。晴天想随行云走,云飞四散无处找;阴天想随轻雾走,雾又隐入九重霄。

“意苦若死,招憩不来”^⑥,欲投无路,欲哭无泪,真是悲恸之极!

当她一步步走向苦难深渊的时候,她想到了去死,却欲死无门:

妈妈的女儿哟,女儿真想肉体死,死了心无知;女儿真想心子灭,灭了愁绪绝。女儿啊,活无路,死无处!

由于旧凉山彝族家庭是父权性质的:家庭的建立是以男方为基础的,妻子是丈夫花身价钱娶来的,就是入赘的男子,只要到女家(姓不改)便成为女方

家庭的主持。所以妇女在家庭中的地位是极为低下的。

这个女儿的故事,经万千妇女的歌唱后,融入了她们的经历和情感。女儿的悲剧,已不在是个人的悲剧,而是整个旧凉山广大妇女的悲剧,社会的悲剧,时代的悲剧。

作为民间口头文学《妈妈的女儿》多处运用复沓句式,一唱三叹,使整个抒情诗充满了回肠荡气的音乐美和律动感。

譬如,每节句首都用“妈妈的女儿哟”一句开头,在修辞上属间隔反复,其特点是使结构安排显得有条理,将女儿的生活一步步展现开来,又将女儿的抒情步步引向深入。那一声声“妈妈的女儿哟”,将全诗笼罩于重章叠韵之中,创设出了一种悲凉、凄怨的抒情氛围,展示出了它的悲情美。

《妈妈的女儿》是中国民间文学花园里的一朵光彩夺目的奇葩。诗中所展示的风情美、含蓄美、悲情美,使人着迷,令人叫绝!

注释及参考文献:

- ① 以下引用的诗句出自四川凉山彝族自治州编译局编的《妈妈的女儿》(M)(汉文版)重庆出版社出版1984年7月第1版
- ② 引自凉山彝族自治州概况(M).四川民族出版社出版 1985年第1版
- ③ [清]沈祥龙.论词随笔(M),词话丛编本
- ④ [清]郭兆麟.梅岩诗话(M)《山右丛书初编梅岩文钞》本
- ⑤ 引自妈妈的女儿·前言(M),何其芳赞美彝族民歌的话
- ⑥ 出自(唐)司空图的《诗品·悲慨》其意是:心情痛苦象死了一样,寻求内心的慰藉而不得

(上接154页)

注释及参考文献:

- [1]凉山彝族自治州概括编写组.凉山彝族自治州概况(M).成都:四川民族出版社,1985.p5—6.
- [2]吉乌阿瑛,吉则利布.凉山彝族机智人物故事选(M).成都:四川民族出版社,2002.p9.
- [3]吉狄马加.我的诗歌,来自于我所熟悉的那个文化[A].发星工作室编.当代大凉山彝族现代诗选(M).北京:中国文联出版社,2002.p402.
- [4]依伍.看得见的历史——影片《彝海结盟》的艺术真实[J].西南民族学院学报(哲学社会科学版),2001,22(增刊):140~143.
- [5]罗曲,李文化.彝族民间文艺概论(M).成都:巴蜀书社,2001.p14.